



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**MARTOL SOLUBLE 100**

strana 1/13

Datum vyhotovení: 27. 06. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 31232-33

## 1 IDENTIFIKACE PŘÍPRAVKU, SPOLEČNOSTI/PODNIKU

- 1.1 Identifikace přípravku** MARTOL SOLUBLE 100
- Registrační číslo látky** Nepřiděluje se (nejde o látku).
- Jiný název/identifikační číslo** B 96
- 1.2 Použití přípravku**
- Účel použití** Tvářecí olej
- 1.3 Identifikace společnosti/podniku**
- 1.3.1 Identifikace výrobce (mimo ČR)**
- Jméno nebo obchodní jméno** TOTAL LUBRIFIANTS Le Diamant B
- Místo podnikání nebo sídlo** 16, rue de la République, 92922 Paris La Défense - France
- Telefon/Fax/www** +33(0)141354000 / +33(0)141358471 / neuvedeny
- Telefon pro naléhavé situace:** ORFILA tel: 01.45.42.59.59
- E-mail osoby odpovědné za bezpečnostní list:**
- 1.3.2 Identifikace distributora (v ČR)**
- Jméno nebo obchodní jméno** TOTAL ČESKÁ REPUBLIKA spol. s r. o.
- Místo podnikání nebo sídlo** Kolbenova 5a/882, 190 02 Praha 9
- Telefon/Fax/www** +420 224 890 580 / +420 224 850 560 / [www.total.cz](http://www.total.cz)
- Telefon pro naléhavé situace:** Neuveden.
- E-mail osoby odpovědné za bezpečnostní list: ing. Lenka Žižková**  
[Bezpecnostni-listy@total.cz](mailto:Bezpecnostni-listy@total.cz)
- 1.4 Telefon pro naléhavé situace při ohrožení života a zdraví v ČR**
- Nouzové telefonní číslo - nepřetržitě** 224 919 293 nebo 224 915 402
- Adresa** Toxikologické informační středisko (TIS),  
Klinika nemocí z povolání,  
Na Bojišti 1  
128 08 Praha 2

## 2 IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

- 2.1 Údaje o nebezpečnosti a klasifikace/označování přípravku**  
Má charakter nebezpečného přípravku ve smyslu klasifikačních pravidel uvedených ve směrnici 67/548/EHS nebo 1999/45/ES (v ČR podle zákona č. 356/2003 Sb., v platném znění).  
Přípravek je klasifikován/označován jako nebezpečný: Xi; R 36, S 25-26
- 2.2 Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka**  
Přípravek je klasifikován a označován jako nebezpečný pro zdraví. Dráždí oči.
- 2.3 Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí**  
Přípravek není klasifikován/označován jako nebezpečný pro životní prostředí.
- 2.4 Nejzávažnější nepříznivé účinky z hlediska fyzikálně – chemických vlastností**  
Přípravek není klasifikován/označován jako hořlavý ani jako oxidující.
- 2.5 Nesprávné použití a jiná nebezpečí**  
Neuvedeno.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**MARTOL SOLUBLE 100**

strana 2/13

Datum vyhotovení: 27. 06. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 31232-33

## 3 SLOŽENÍ / INFORMACE O SLOŽKÁCH

### 3.1 Chemická charakteristika přípravku

Přípravek je na bázi minerálních olejů s obsahem polyaromatických uhlovodíků menším než 3% tj. s obsahem menším než 3% látek rozpustných v DMSO, měřeným metodou IP 346 s aditivy.

### 3.2 Nebezpečné látky a látky, pro které je stanoven expoziční limit Společenství pro pracovní prostředí (viz odstavec 15.3.1)

<u>Chemický název</u>	<u>Identifikační čísla</u> CAS ES Index. číslo Registrační číslo	<u>Koncentrace</u> (obsah %)	<u>Klasifikace</u> <u>povinná</u>	<u>Označování</u> Symbol nebezpečnosti R-věty S-věty (nepovinné)
2-(hydroxymethylamino)-ethanol	34375-28-5 251-974-0	< 2	Xn; R 22-41	Xn R věty: 22-41 S věty:
Long chain alkaryl Sodium sulphonate		<7,5	R 53	R věty: 53 S věty: 61
Long chain alkaryl Sodium sulphonate		< 3	C; R 34 N; R 52/53	C, N R věty: 34-52/53 S věty: 61
Uhlovodíky s alifatickým aromatickým řetězcem		< 2,3	R 53	R věty: 53 S věty: 61
Olefin sulfid		< 1	Xi; R 43 R 53	Xi R věty: 43-53 S věty: 61
Aminy, C12-14-terc-alkyl, reakční produkty s O,O- di-C1-14-alkyl-hydrogen- fosforodithioatem	71888-91-0 276-159-7	< 0,2	N; R 51/53	N R věty: 51/53 S věty: 61
(Z)-N-9- oktadecenylpropan-1,3- diamin	7173-62-8 230-528-9 Neuvedeno Nepřiděleno	< 0,1	C; R 34 R 22 N; R50/53	C, N R věty: 22-34-50/53 S věty:

Pro aerosol minerálních olejů platí PEL/NPK-P 5 mg.m<sup>-3</sup> a 10 mg.m<sup>-3</sup>.

### 3.3 Další informace

Plná znění R-vět všech komponent přípravku jsou uvedena v položce 16, odstavec 16.1.



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**MARTOL SOLUBLE 100**

strana 3/13

Datum vyhotovení: 27. 06. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 31232-33

## 4 POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

### 4.1 Okamžitá lékařská pomoc

Při obvyklém použití přípravku není okamžitá lékařská pomoc nutná. Požaduje se jen v případě, dosáhnou-li příznaky určitého stupně, podle údajů v odstavcích 4.3 až 4.6; je symptomatická.

### 4.2 Všeobecné pokyny

Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto bezpečnostního listu. Při bezvědomí umístěte postiženého do stabilizované polohy na boku s mírně zakloněnou hlavou.

### 4.3 Při nadýchání

#### 4.3.1 Příznaky a účinky

Při inhalaci vzniká dráždění sliznic dýchacích cest.

#### 4.3.2 První pomoc

Přerušete expozici a dopravte postiženého na čerstvý vzduch a zajistěte tělesný i duševní klid. Nenechte jej prochládnout.

### 4.4 Při styku s kůží

#### 4.4.1 Příznaky a účinky

Místně může dráždit kůži (zarudnutí, pálení).

#### 4.4.2 První pomoc

Odložte kontaminovaný oděv. Umyjte zasažené části pokožky pokud možno teplou vodou a mýdlem a dobře opláchněte. Při známkách silného podráždění (zarudnutí pokožky) vyhledejte lékařskou pomoc.

### 4.5 Při zasažení očí

#### 4.5.1 Příznaky a účinky

Dráždí oči (zarudnutí, pálení v očích, slzení).

#### 4.5.2 První pomoc

Odstraňte kontaktní čočky, pokud je postižený používá. Při otevřených víčkách a nejméně 15 minut vyplachujte – zejména prostory pod víčky - čistou pokud možno vlažnou tekoucí vodou. Vyhledejte (odbornou) lékařskou pomoc, zejména přetrvává-li bolest, nebo zarudnutí očí.

### 4.6 Při požití

#### 4.6.1 Příznaky a účinky

Může vyvolat podráždění zažívacího traktu provázené bolestmi břicha a nevolností.

#### 4.6.2 První pomoc

Postiženého uklidněte a umístěte v teple. Ústa vypláchněte vodou (pouze za předpokladu, že postižený je při vědomí a nemá-li křeče), nedávejte nic pít; nevyvolávejte zvracení, je nebezpečí aspirace zvratků. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte štítek popř. obal přípravku nebo tento bezpečnostní list. Pokud došlo ke zvracení dopravte postiženého neprodleně do nemocnice.

### 4.7 Speciální prostředky k zabezpečení specifického a okamžitého ošetření

Specifické prostředky nejsou nutné.

## 5 OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**MARTOL SOLUBLE 100**

strana 4/13

Datum vyhotovení: 27. 06. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 31232-33

- 
- 5.1**     **Vhodná hasiva**  
Pěna, prášek, oxid uhličitý.
- 5.2**     **Nevhodná hasiva ( i ta, která nesmějí být použita z bezpečnostních důvodů)**  
Vodní proud; je možno jej použít pouze k chlazení přípravků v blízkosti požáru.
- 5.3**     **Zvláštní nebezpečí způsobená expozicí látky/přípravku, produktům hoření, vznikajícím plynům**  
Při požáru vzniká kouř, může docházet k vzniku oxidu uhelnatého a uhličitého, sazí a různých uhlovodíků a aldehydů a jiných organických látek vzniklých nedokonalým spalováním a termolýzou. Nevdechujte zplodiny požáru. Zbytky po požáru a kontaminovaná hasicí kapalina se zneškodňují podle platných předpisů. Uzavřené nádoby s přípravkem odstraňte, pokud možno, z blízkosti požáru anebo je chlaďte vodou.
- 5.4**     **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče**  
Při požáru používejte vhodnou ochranu dýchadel (izolační přístroj), popř. celotělovou ochranu.
- 

## 6     OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

- 6.1**     **Preventivní opatření na ochranu osob**  
Zajistěte dostatečnou ventilaci. Zabraňte kontaktu s očima. Nevdechujte plyny/páry/aerosol. Při rozlití přípravku je nebezpečí uklouznutí. Používejte vhodné osobní ochranné pracovní prostředky. Postupujte event. podle pokynů, obsažených v položkách 7 a 8.
- 6.2**     **Preventivní opatření na ochranu životního prostředí**  
Zabraňte širokému rozlití přípravku (např. univerzálními nebo chemickými sorpčními ponožkami), kontaminaci půdy a úniku do povrchových nebo podzemních vod a kanalizace. Při úniku velkých množství přípravku a zejména při vniknutí takového množství do kanalizace nebo vodotečí, informujte hasiče, policii nebo jiný místně kompetentní (vodohospodářský) orgán, popř. odbor životního prostředí krajského úřadu. Event. postupujte podle pokynů, obsažených v položce 13.
- 6.3**     **Metody čištění a zneškodňování**  
Doporučuje se přípravek pokrýt vhodným materiálem absorbujícím kapalinu (podle množství uniklého přípravku např. univerzálním sypkým sorbentem na chemikálie nebo univerzální utěrkou na chemikálie, pískem, křemelinou, zeminou a jinými vhodnými absorpčními materiály). Pokud přípravek unikl do vody plave na povrchu. Dalšímu rozšiřování je nutno zabránit např. nornými stěnami, hydrofobními sorpčními prostředky např. ve formě sorpčních hadů nebo drtí s následným odčerpáváním těchto materiálů. Sebraný materiál shromážděte v dobře uzavřených nádobách a zneškodňujte jej v souladu s místně platnými předpisy – viz položka 13. Po odstranění uniklého přípravku umyjte asanované (kontaminované) plochy velkým množstvím vody popř. vhodného čistícího prostředku. Nepoužívejte rozpouštědel nebo ředidel.
- 

## 7     ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

- 7.1**     **Zacházení**
- 7.1.1**    **Opatření pro bezpečné zacházení**  
Zabraňte kontaktu s očima; zabraňte tvorbě aerosolů – v případě rizika jejich vzniku zajistěte dostatečnou ventilaci. Nevdechujte aerosol/plyny/páry. Používejte vhodné osobní ochranné pracovní prostředky. Dodržuje základní hygienická a bezpečnostní pravidla pro práci. Pracujte v souladu s návodem k použití; při jeho dodržování nejsou zvláštní ochranná opatření nutná.

**podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006**

Název přípravku:	<b>MARTOL SOLUBLE 100</b>	strana 5/13
Datum vyhotovení: 27. 06. 2003	verze: 5.00	
Datum revize: 04. 11. 2008		č.bl: 31232-33

**7.1.2 Opatření na ochranu životního prostředí**

Při obvyklém použití odpadá. V případě havárie viz položka 6.

**7.1.3 Zvláštní požadavky včetně zakázaných nebo doporučených postupů při nakládání s látkou/přípravkem**

Přípravek uchovávejte v těsně uzavřených nádobách mimo zdroje zahřátí, jiskření a otevřeného plamene.

**7.2 Skladování**

**7.2.1 Podmínky pro bezpečné skladování**

Skladujte při pokojové teplotě pouze v originálním, dobře uzavřeném balení v suchých a dobře větraných prostorech. Chraňte před teplem, přímým slunečním světlem a před zdroji zapálení. Prázdné obaly mohou obsahovat hořlavé nebo výbušné páry.

Zabraňte hromadění úklidových pomůcek, které přišly do kontaktu s přípravkem – nebezpečí vzniku požáru.

Neskladujte spolu s potravinami, nápoji a krmivy. Neskladujte spolu se silnými oxidačními prostředky, může dojít k nebezpečné reakci. Skladujte mimo dosah dětí.

**7.2.2 Nejvyšší přípustné množství přípravku pro dané skladovací prostory**

Neuvedeno.

**7.2.3 Požadavky na typ materiálu použitého na obaly nebo nádoby**

Jako materiály pro obaly se doporučují takové, které jsou odolné vůči ropným produktům. Pokud je to možné skladujte pouze v originálním balení. Pokud to není možné, označte přípravky v novém balení stejně, jako v balení originálním.

**7.2.4 Specifické použití**

Odpadá.

**8 OMEZOVÁNÍ EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY**

**8.1 Limitní hodnoty expozice**

**8.1.1 Expoziční limity v pracovním prostředí**

Přípravek obsahuje látky, pro něž jsou stanoveny, podle přílohy č. 2 a 3 k nařízení vlády č. 361/2007 Sb., tyto koncentrační limity v pracovním prostředí (PEL, NPK-P):

Chemický název koncentrace	CAS	Přípustný expoziční limit Nejvyšší přípustná	
		PEL [mg.m <sup>-3</sup> ]	NPK-P [mg.m <sup>-3</sup> ]
Oleje minerální – aerosol		5	10

**8.1.1.1 Doporučené metody měření látek v pracovním prostředí**

Neuvedena.

**8.1.2 Hodnoty ukazatelů biologických expozičních testů (BET)**

Chemický název látky	Ukazatel	Limitní hodnoty BET v moči		v krvi
		[mg/g kreatininu]	[mikromol/mmol kreatininu]	
Odpadá.				

**8.1.2.1 Doporučené postupy stanovení biologických expozičních testů**



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**MARTOL SOLUBLE 100**

strana 6/13

Datum vyhotovení: 27. 06. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 31232-33

Odpadá.

## 8.1.3 Scénáře expozice

Zpráva o chemické bezpečnosti se nevyžaduje.

## 8.2 Omezování expozice

### 8.2.1 Kolektivní opatření a technické kontroly

Dodržujte obvyklá základní hygienická opatření při práci. Používejte jen v místech dobře provětrávaných. Na stálých pracovištích zajistěte dobré větrání. Přednost má místní odsávání od místa vzniku plynů a par (aerosolu).

### 8.2.2 Osobní ochranné pracovní prostředky

#### 8.2.2.1 Ochrana dýchacích orgánů

Při obvyklém (běžném) použití odpadá. Při stálé práci ve špatně větraných prostorách vhodný filtr např. typu A nebo AX podle ČSN EN 14387:2004 (83 2220) Ochranné prostředky dýchacích orgánů. Protiplynové a kombinované filtry. Požadavky, zkoušení a značení, která byla vydána v říjnu 2004. Typ masky, polomasky apod. se stanoví podle charakteru vykonávané práce.

#### 8.2.2.2 Ochrana rukou

Vhodné ochranné rukavice, označené piktogramem pro chemická nebezpečí podle Přílohy C k ČSN EN 420:2004 (83 2300) – Ochranné rukavice. Všeobecné požadavky a metody zkoušení, která byla vydána v červnu 2004, současně s uvedeným kódem podle Přílohy A k ČSN EN 374-1:2004 (83 2310) Ochranné rukavice proti chemikáliím a mikroorganismům. Část 1: Terminologie a požadavky na provedení, která byla vydána v květnu 2004. Rukavice musí být zkoušeny podle výše uvedené ČSN EN 420 popř. podle ČSN EN 374-3:2004 (83 2310) Ochranné rukavice proti chemikáliím a mikroorganismům. Část 3: Stanovení odolnosti proti permeaci chemikálií, která byla vydána v květnu 2004. Při poškození je třeba rukavice ihned vyměnit.

#### 8.2.2.3 Ochrana očí

Za normálních podmínek (při obvyklém použití) odpadá. Při stálé práci a podle charakteru vykonávané práce, při níž dochází k rozprašování nebo zahřívání přípravku, ochranné brýle se stranicemi/uzavřené brýle/ochranný obličejový štít podle ČSN EN 166:2002 (83 2401) Osobní prostředky k ochraně očí. Základní ustanovení, která byla vydána v říjnu 2002.

#### 8.2.2.4 Ochrana kůže (celého těla)

Pracovní (ochranný) oděv. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte. Zашpiněné a potřísněné části oděvu svlékněte. Kontaminovaný oděv před opětovným použitím vyperte. Po práci si umyjte ruce teplou vodou a mýdlem a pokožku ošetřete vhodnými reparačními prostředky. V blízkosti stálého pracoviště se doporučuje instalovat bezpečnostní sprchy a zařízení pro výplach očí podle ČSN EN 15154-1 (83 1901) Bezpečnostní sprchy pro první pomoc. Část 1: Pevně zabudované sprchy pro laboratoře a Část 2: Pevně zabudovaná zařízení pro vypláchnutí očí, které obě byly vydány v dubnu 2007.

### 8.2.3 Omezování expozice životního prostředí

Při obvyklém použití odpadá; zabraňte vniknutí do povrchových vodotečí a do kanalizace.

## 9 FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1 Obecné informace

**Skupenství (při 20°C)/vzhled**

Čirá kapalina

**Barva**

Tmavě hnědá

**Zápach (vůně)**

Charakteristický





# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**MARTOL SOLUBLE 100**

strana 7/13

Datum vyhotovení: 27. 06. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 31232-33

## 9.2 Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

**Hodnota pH (při 20°C)** Nenalezena.

**Bod varu / rozmezí bodu varu(°C)** Nenalezen.

**Hořlavost (pevné látky, kapaliny, plyny)**

**Bod vzplanutí (°C)** > 150

**Výbušné vlastnosti** Nenalezeny.

**horní mez (% obj.)** Nenalezena.

**dolní mez (% obj.)** Nenalezena.

**Oxidační vlastnosti** Nenalezeny.

**Tenze par (při 20°C)** Nenalezena.

**Relativní hustota (při 15°C) (kg/m<sup>3</sup>)** 946

**Relativní hustota (voda = 1)** Nenalezena.

**Rozpustnost (při 20°C) ve vodě (mg/1ml)** Neuvedena.

**Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (při 20°C)**

> 6

**Viskozita (při 40°C)** 270 mm<sup>2</sup>/s

**Hustota par (při 20°C)** Nenalezena.

**Rychlost odpařování** Nenalezena.

## 9.3 Další informace

**Mísitelnost** Neuvedena.

**Rozpustnost v tucích(při 20°C)** Nenalezena.

**Vodivost** Nenalezena.

**Bod tání / rozmezí bodu tání (°C)**

**Třída plynů** Nenalezena.

**Bod vznícení (°C)** > 250

**Obsah aktivního kyslíku** Nenalezen.

**Obsah organických rozpouštědel** Neuveden.

**Obsah celkového organického uhlíku** Neuveden.

**Obsah netěkavých látek** Neuveden.

## 10 STÁLOST A REAKTIVITA

Za normálního způsobu použití je přípravek stabilní, k rozkladu nedochází.

### 10.1 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Teploty nad bodem vzplanutí; otevřený oheň, statická elektřina.

### 10.2 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat

Silná oxidační činidla, tj. např. peroxid vodíku, kyselina dusičná, kyselina chloristá, oxid chromový.

### 10.3 Nebezpečné produkty rozkladu

Za normálního způsobu použití nevznikají. Při požáru vzniká kouř, může docházet k vzniku oxidu uhelnatého a uhličitého a nelze vyloučit vznik dalších nebezpečných plynů a par (viz položka 5).

### 10.4 Další požadavky na stálost a reaktivitu přípravku

**Potřeba stabilizátoru** Odpadá.

**Možnost nebezpečné exotermní reakce** Odpadá.

---

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**MARTOL SOLUBLE 100**

strana 8/13

Datum vyhotovení: 27. 06. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 31232-33

---

<b>Důsledek změny fyzikálních vlastností pro stabilitu a bezpečnost</b>	Odpadá.
<b>Nebezpečné rozkladné produkty při styku s vodou</b>	Odpadá.
<b>Možnosti rozkladu na nestabilní produkty</b>	Odpadá.

---

## 11 TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

### 11.1 Toxicita přípravku

#### 11.1.1 Akutní toxicita

##### 11.1.1.1 Přípravku

Pro přípravek nejsou žádné relevantní toxikologické údaje k dispozici.

LD<sub>50</sub>, orálně, potkan (mg.kg<sup>-1</sup>)

Údaje nejsou k dispozici.

LD<sub>50</sub>, dermálně, potkan nebo králík (mg.kg<sup>-1</sup>)

Údaje nejsou k dispozici.

LC<sub>50</sub>, inhalačně, potkan, pro aerosoly/částice(mg.m<sup>-3</sup> za 4 h)

Údaje nejsou k dispozici.

LC<sub>50</sub>, inhalačně, potkan, pro plyny a páry(mg.m<sup>-3</sup> za 4 h)

Údaje nejsou k dispozici.

##### 11.1.1.2 Komponent přípravku

#### 11.1.2 Dráždivost (odhad/netestováno)

##### pro kůži

Není klasifikován.

##### pro oči

Dráždí oči.

#### 11.1.3 Senzibilizace

Pro přípravek nestanovena. Není známo, že by přípravek vyvolával senzibilizaci.

#### 11.1.4 Narkotické účinky

Nevztahuje se.

#### 11.1.5 Subchronická - chronická toxicita přípravku (event. jeho komponent)

Pro přípravek nestanovena. Komponenty přípravku nemají chronický toxický účinek. Po dlouhodobém a opakovaném kontaktu s přípravkem se mohou objevit i charakteristické kožní projevy.

#### 11.1.6 Karcinogenita

Pro přípravek nestanovena. Komponenty přípravku nejsou klasifikovány jako karcinogeny z hlediska jejich účinku na člověka.

#### 11.1.7 Mutagenita

Pro přípravek nestanovena. Komponenty přípravku nejsou klasifikovány jako mutageny z hlediska jejich účinku na člověka.

#### 11.1.8 Toxicita pro reprodukci

Pro přípravek nestanovena. Komponenty přípravku nejsou klasifikovány jako toxické z hlediska jejich účinku na reprodukci člověka.

#### 11.1.9 Toxikokinetika, metabolismus a distribuce komponent přípravku

Údaje nevyhledávány.

### 11.2 Zkušební zprávy z působení na člověka

Vdechování aerosolů/par může způsobit podráždění horních dýchacích cest. Po požití může vyvolat bolesti břicha, nevolnost i zvracení a průjem. (Viz položka 4).



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**MARTOL SOLUBLE 100**

strana 9/13

Datum vyhotovení: 27. 06. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 31232-33

---

**11.3 Další údaje - např. je-li rozpor mezi údaji u jednotlivých látek a skutečným účinkem přípravku (nepovinné)**

---

**12 EKOLOGICKÉ INFORMACE**

Pro přípravek nejsou relevantní (experimentální) údaje tohoto charakteru k dispozici.

Přípravek není klasifikován jako nebezpečný pro životní prostředí.

**12.1 Ekotoxicita**

Neuvedena.

**12.1.1 Akutní toxicita**

**12.1.1.1 Přípravku pro vodní organismy**

Přípravek je ve vodě nerozpustný, rozšiřuje se po povrchu vody.

LC<sub>50</sub>, 96 hod., ryby (mg.l<sup>-1</sup>) Nestanovena.

EC<sub>50</sub>, 48 hod., bezobratlí (mg.l<sup>-1</sup>) Nestanovena.

IC<sub>50</sub>, 72 hod., řasy (mg.l<sup>-1</sup>) Nestanovena.

**12.1.1.2 Komponent přípravku pro vodní organismy**

**12.1.2 Chronická toxicita**

**12.1.2.1 Přípravku pro vodní organismy**

Nestanovena.

**12.1.2.2 Komponent přípravku pro vodní organismy**

Nestanovena.

**12.1.3 Toxicita pro další organismy**

Nestanovena.

**12.2 Mobilita**

Podle údajů od výrobce má přípravek nízký potenciál pronikat do všech složek životního prostředí.

**Distribuce do složek životního prostředí** Nestanoveno.

**Povrchové napětí** Nestanoveno.

**Absorpce nebo desorpce** Nestanoveno.

**12.3 Perzistence a rozložitelnost**

Neuvedena.

**12.4 Bioakumulační potenciál**

Ropné uhlovodíky jsou nesnadno odbouratelné (biodegradabilní).

**12.5 Výsledky posouzení PBT**

Neuvedeno.

**12.6 Jiné nepříznivé účinky**

Zabraňte kontaminaci půdy a úniku do povrchových nebo podzemních vod. Nepřipusťte vniknutí do kanalizace.

---

**13 POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ (PŘÍPRAVKU A OBALU)**

**13.1 Možné riziko při odstraňování**

Při odstraňování odpadu významné riziko nevzniká.



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**MARTOL SOLUBLE 100**

strana 10/13

Datum vyhotovení: 27. 06. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 31232-33

## 13.1.1 Způsoby zneškodňování přípravku

Postupuje se podle zákona o odpadech a podle prováděcích předpisů o zneškodňování nebezpečných odpadů na zajištěné skládce pro tyto odpady nebo ve spalovacím zařízení pro nebezpečné odpady, které je pro tento účel schváleno.

## 13.1.2 Způsoby zneškodňování znečištěného obalu

Obaly jsou – po vyčištění – recyklovatelné.

## 13.2 Doporučené zařazení odpadu podle (vyhlášky č. 381/2001 Sb., v platném znění)

*Poznámka: „Hvězdička“ u katalogového čísla druhu odpadu označuje, že jde o nebezpečný odpad.*

### 13.2.1 Katalogové číslo druhu odpadu/obalu

12 01 09\*

15 01 10\*

### 13.2.2 Název druhu odpadu

Odpadní řezné emulze a roztoky neobsahující halogeny .

Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné

## 14 INFORMACE PRO PŘEPRAVU

Přípravek není nebezpečným zbožím ve smyslu mezinárodních a národních předpisů o přepravě.

### 14.1 Bezpečnostní opatření pro přepravu a převoz obecně

Přípravek přepravujte v běžných krytých čistých dopravních prostředcích chráněných před povětrnostními vlivy, odděleně od nápojů, potravin a krmiv.

### 14.2 Informace o přepravní klasifikaci

#### 14.2.1 Námořní přeprava (IMDG)

Číslo UN                      Třída nebezpečnosti

Obalová skupina

Název látky pro přepravu

Látka znečišťující moře

#### 14.2.2 Silniční a železniční přeprava (ADR/RID)

Číslo UN                      Třída nebezpečnosti

Obalová skupina

Název látky pro přepravu

#### 14.2.3 Letecká přeprava (ICAO/IATA)

Číslo UN                      Třída nebezpečnosti

Obalová skupina

Název látky pro přepravu

## 15 INFORMACE O PRÁVNÍCH PŘEDPÍSECH A O ZNAČENÍ NA ŠTÍTKU

### 15.1 Posouzení chemické bezpečnosti pro látku/přípravek

### 15.2 Značení uvedená na štítku

#### 15.2.1 Klasifikace a označování přípravku

#### 15.2.2 Výstražný symbol/výstražné symboly a písmenné označení

Odpadá.



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**MARTOL SOLUBLE 100**

strana 11/13

Datum vyhotovení: 27. 06. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 31232-33

- 
- 15.2.3 Chemický název nebezpečné látky nebo nebezpečných látek ve smyslu §4 odst. 1 písm. c) vyhlášky č. 232/2004 Sb., v platném znění**
- 15.2.4 Standardní věta/věty označující specifickou rizikovitost (R-věty) podle § 6 a 8 a příloh č. 2, 5 a 7 vyhlášky č. 232/2004 Sb., v platném znění:**
- 15.2.5 Standardní pokyny pro bezpečné zacházení (S-věty) podle §7 a příloh č. 2, 6 a 7 vyhlášky č. 232/2004 Sb., v platném znění:**
- 15.2.6 Číslo ES podle EINECS, ELINCS nebo NLP**  
Nevztahuje se.
- 15.2.7 Slova „označení ES“, pokud jde o látky uvedené v Seznamu závazně klasifikovaných nebezpečných látek**  
Nevztahuje se.
- 15.2.8 Označování některých skupin nebezpečných látek a nebezpečných přípravků podle bodu 2 přílohy č. 7 k vyhlášce č. 232/2004 Sb., v platném znění.**  
Nevztahuje se.
- 15.2.9 Označování některých skupin nebezpečných látek a nebezpečných přípravků podle přílohy č. 9 k vyhlášce č. 232/2004 Sb., v platném znění**  
Nevztahuje se.
- 15.2.10 Další povinné označení výrobků, které obsahují látky vyjmenované v Příloze č. 10 k vyhlášce č. 232/2004 Sb., v platném znění**  
Nevztahuje se.
- 15.2.11 Další povinné označení výrobků, které obsahují látky, uvedené pod položkami 29, 30 a 31 Přílohy č. 2 k vyhlášce č. 221/2004 Sb., v platném znění, resp. podle položek č. 28, 29 a 30 Přílohy XVII k nařízení REACH, platného od 1. června 2007**  
Nevztahuje se.

---

**15.3 Právní předpisy, které se vztahují na látku/přípravek**

**15.3.1 Nejdůležitější přímo použitelné předpisy Společenství a další předpisy ES vztahující se k údajům v bezpečnostním listu:**

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES.

**15.3.2 Nejdůležitější předpisy na ochranu zdraví vztahující se k chemickým látkám a přípravkům, jimiž do českého právního řádu byly převedeny příslušné směrnice EU, vztahující se k chemickým látkám a přípravkům, které se týkají posuzovaného přípravku**

Zákon č. 356/2003 Sb., v platném znění, o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů.

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**MARTOL SOLUBLE 100**

strana 12/13

Datum vyhotovení: 27. 06. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 31232-33

Vyhláška č. 232/2004 Sb., v platném znění, kterou se provádějí některá ustanovení zákona o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, týkající se klasifikace, balení a označování nebezpečných chemických látek a chemických přípravků.

### 15.3.3 Zdravotnické a bezpečnostní předpisy, které se týkají posuzovaného přípravku

Zákon č. 258/2000 Sb., v platném znění, o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů.

Vyhláška č. 432/2003 Sb., v platném znění, kterou se stanoví podmínky pro zařazování prací do kategorií, limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních testů, podmínky odběru biologického materiálu pro provádění biologických expozičních testů a náležitosti hlášení prací s azbestem a biologickými činiteli.

Zákon č. 20/1966 Sb., v platném znění, o péči o zdraví lidu.

Zákon č. 309/2006 Sb., v platném znění, kterým se upravují další požadavky bezpečnosti a ochrany zdraví při práci v pracovněprávních vztazích a o zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při činnosti nebo poskytování služeb mimo pracovněprávní vztahy (zákon o zajištění dalších podmínek bezpečnosti a ochrany zdraví při práci).

Nařízení vlády č. 178/2001 Sb., v platném znění, kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci.

### 15.3.4 Nejdůležitější předpisy na ochranu životního prostředí vztahující se k chemickým látkám a přípravkům, které se týkají posuzovaného přípravku

Zákon č. 185/2001 Sb., v platném znění, o odpadech a o změně některých dalších zákonů.

Vyhláška č. 376/2001 Sb., v platném znění, o hodnocení nebezpečných vlastností odpadů.

Vyhláška č. 381/2001 Sb., v platném znění, kterou se stanoví Katalog odpadů, Seznam nebezpečných odpadů a seznamy odpadů a států pro účely vývozu, dovozu a tranzitu odpadů a postup při udělování souhlasu k vývozu, dovozu a tranzitu odpadů (Katalog odpadů).

Vyhláška č. 383/2001 Sb., v platném znění, o podrobnostech nakládání s odpady.

Zákon č. 254/2001 Sb., v platném znění, o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon).

Zákon č. 86/2002 Sb., v platném znění, o ochraně ovzduší a o změně některých dalších zákonů (zákon o ochraně ovzduší).

### 15.3.5 Požární předpisy, které se týkají posuzovaného přípravku

Zákon č. 133/1985 Sb., v platném znění, o požární ochraně.

Vyhláška Ministerstva vnitra č. 246/2001 Sb., v platném znění, o stanovení podmínek požární bezpečnosti a výkonu státního požárního dozoru (vyhláška o požární prevenci).

Na výrobek se vztahují platné předpisy EU i ČR o označování hořlavých kapalin.

### 15.3.6 Nejdůležitější předpisy pro přepravu, které se týkají posuzovaného přípravku

Vyhláška MZV č. 64/1987 Sb., o Evropské dohodě o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR).

Vyhláška ministra zahraničních věcí č. 8/1985 Sb., v platném znění, o Úmluvě o mezinárodní železniční přepravě (COTIF).

Sdělení Ministerstva zahraničních věcí č. 14/2007 Sb.m.s., Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR) včetně „Přílohy A - Všeobecná ustanovení týkající se nebezpečných látek a předmětů“ a „Přílohy B - Ustanovení o dopravních prostředcích a o přepravě



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**MARTOL SOLUBLE 100**

strana 13/13

Datum vyhotovení: 27. 06. 2003

verze: 5.00

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 31232-33

Zákon č. 49/1997 Sb., v platném znění, o civilním letectví a o změně a doplnění zákona č. 455/1991 Sb

Vyhláška MZV č. 64/1987 Sb., o Evropské dohodě o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR).

## 15.3.7 Další předpisy, které se týkají posuzovaného přípravku

Nevztahuje se.

## 16 DALŠÍ INFORMACE

### 16.1 Plná znění R-vět komponent přípravku, uvedených v položce 2 a 3

R 22 Zdraví škodlivý při požití

R 34 Způsobuje poleptání

R 41 Nebezpečí vážného poškození očí

R 50/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

R 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

R 52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí

R 53 Může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

### 16.2 Pokyny pro proškolení

Neuvedeny.

### 16.3 Doporučená omezení použití (tj. nezávazná doporučení dodavatele)

Uživatel je odpovědný za dodržování všech souvisejících předpisů na ochranu zdraví a životního prostředí.

### 16.4 Další informace (písemné odkazy nebo kontaktní místo technických informací)

Neuvedeny.

### 16.5 Informace o zdrojích údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu

Údaje výrobce.

Při vypracování tohoto bezpečnostního listu v češtině byla použita originální verze bezpečnostního listu výrobce (fa. TOTAL LUBRIFIANTS) č. 31232-33 ze dne 27. 06. 2003 v angličtině.

### 16.6 Přidané nebo upravené informace (v porovnání s minulou verzí bezpečnostního listu)